

AMENDED IN SENATE APRIL 22, 2003

SENATE BILL

No. 853

Introduced by Senator Escutia
(Coauthor: Senator Perata)

February 21, 2003

An act to amend Section 1367 of, and to add Section 1367.04 to, the Health and Safety Code, *and to add Section 10133.4 to the Insurance Code*, relating to health care coverage.

LEGISLATIVE COUNSEL'S DIGEST

SB 853, as amended, Escutia. Health care service plans: culturally and linguistically appropriate services.

Existing law, the Knox-Keene Health Care Service Plan Act of 1975, provides for the licensure and regulation of health care service plans by the Department of Managed Health Care. A willful violation of the act is a crime. *Existing law provides for the regulation of health insurers by the Department of Insurance.*

This bill would require the department to adopt, not later than January 1, 2006, regulations ensuring access to language assistance and culturally competent health care services. Pursuant to the bill, the regulations would require health care service plans and specialized health care service plans to implement programs to assess subscriber needs, and to provide translation, interpretation, and culturally competent medical services *and would require that the regulations include a process to determine if a health care service plan is required to meet the same or similar standards imposed by a government sponsored program and whether compliance with those standards meets or exceed the standards established by the department in its regulations.* The bill would require the department to consider specified

factors and to seek public input. The department would be required to regularly review information regarding compliance and make recommendations for changes, and to work with the patient advocate to incorporate this information into the quality of care report card. *This bill would impose similar requirements on the Insurance Commissioner with respect to health insurers that contract with providers for alternative rates of payment to ensure that insureds have access to translated materials, language assistance, and culturally competent health care services, as appropriate.*

This bill would require a contract between a health care service plan and a health care service provider to ensure compliance with the standards adopted by the board, and would require a plan to report annually regarding compliance with the department's standards.

By placing additional requirements on health care service plans, the violation of which would be a crime, the bill would impose a state-mandated local program.

The California Constitution requires the state to reimburse local agencies and school districts for certain costs mandated by the state. Statutory provisions establish procedures for making that reimbursement.

This bill would provide that no reimbursement is required by this act for a specified reason.

Vote: majority. Appropriation: no. Fiscal committee: yes. State-mandated local program: yes.

The people of the State of California do enact as follows:

1 SECTION 1. Section 1367 of the Health and Safety Code is
2 amended to read:
3 1367. A health care service plan and, if applicable, a
4 specialized health care service plan shall meet the following
5 requirements:
6 (a) Facilities located in this state including, but not limited to,
7 clinics, hospitals, and skilled nursing facilities to be utilized by the
8 plan shall be licensed by the State Department of Health Services,
9 where licensure is required by law. Facilities not located in this
10 state shall conform to all licensing and other requirements of the
11 jurisdiction in which they are located.



(b) Personnel employed by or under contract to the plan shall be licensed or certified by their respective board or agency, where licensure or certification is required by law.

(c) Equipment required to be licensed or registered by law shall be so licensed or registered, and the operating personnel for that equipment shall be licensed or certified as required by law.

(d) The plan shall furnish services in a manner providing continuity of care and ready referral of patients to other providers at times as may be appropriate consistent with good professional practice.

(e) (1) All services shall be readily available at reasonable times to ~~an~~ *each* enrollee consistent with good professional practice. To the extent feasible, the plan shall make all services readily accessible to all enrollees consistent with Section 1367.03.

(2) To the extent that telemedicine services are appropriately provided through telemedicine, as defined in subdivision (a) of Section 2290.5 of the Business and Professions Code, these services shall be considered in determining compliance with Section 1300.67.2 of Title 28 of the California Code of Regulations.

(3) The plan shall make all services accessible and appropriate consistent with Section 1367.04.

(f) The plan shall employ and utilize allied health manpower for the furnishing of services to the extent permitted by law and consistent with good medical practice.

(g) The plan shall have the organizational and administrative capacity to provide services to subscribers and enrollees. The plan shall be able to demonstrate to the department that medical decisions are rendered by qualified medical providers, unhindered by fiscal and administrative management.

(h) (1) Contracts with subscribers and enrollees, including group contracts, and contracts with providers, and other persons furnishing services, equipment, or facilities to or in connection with the plan, shall be fair, reasonable, and consistent with the objectives of this chapter. All contracts with providers shall contain provisions requiring a fast, fair, and cost-effective dispute resolution mechanism under which providers may submit disputes to the plan, and requiring the plan to inform its providers upon contracting with the plan, or upon change to these provisions, of the procedures for processing and resolving disputes, including the

1 location and telephone number where information regarding
2 disputes may be submitted.

3 (2) A health care service plan shall ensure that a dispute
4 resolution mechanism is accessible to noncontracting providers
5 for the purpose of resolving billing and claims disputes.

6 (3) On and after January 1, 2002, a health care service plan shall
7 annually submit a report to the department regarding its dispute
8 resolution mechanism. The report shall include information on the
9 number of providers who utilized the dispute resolution
10 mechanism and a summary of the disposition of those disputes.

11 (i) A health care service plan contract shall provide to
12 subscribers and enrollees all of the basic health care services
13 included in subdivision (b) of Section 1345, except that the
14 director may, for good cause, by rule or order exempt a plan
15 contract or any class of plan contracts from that requirement. The
16 director shall by rule define the scope of each basic health care
17 service that health care service plans are required to provide as a
18 minimum for licensure under this chapter. Nothing in this chapter
19 shall prohibit a health care service plan from charging subscribers
20 or enrollees a copayment or a deductible for a basic health care
21 service or from setting forth, by contract, limitations on maximum
22 coverage of basic health care services, provided that the
23 copayments, deductibles, or limitations are reported to, and held
24 unobjectionable by, the director and set forth to the subscriber or
25 enrollee pursuant to the disclosure provisions of Section 1363.

26 (j) A health care service plan shall not require registration
27 under the Controlled Substances Act of 1970 (21 U.S.C. Sec. 801
28 et seq.) as a condition for participation by an optometrist certified
29 to use therapeutic pharmaceutical agents pursuant to Section
30 3041.3 of the Business and Professions Code.

31 Nothing in this section shall be construed to permit the director
32 to establish the rates charged subscribers and enrollees for
33 contractual health care services.

34 The director's enforcement of Article 3.1 (commencing with
35 Section 1357) shall not be deemed to establish the rates charged
36 subscribers and enrollees for contractual health care services.

37 The obligation of the plan to comply with this section shall not
38 be waived when the plan delegates any services that it is required
39 to perform to its medical groups, independent practice
40 associations, or other contracting entities.

SEC. 2. Section 1367.04 is added to the Health and Safety Code, to read:

1367.04. (a) Not later than January 1, 2006, the department shall develop and adopt regulations to ensure that enrollees have access to language assistance and culturally competent health care services, as appropriate.

(b) In developing the regulations, the department shall require every health care service plan and specialized health care service plan to implement a program to assess the needs of the subscriber population, and to provide for translation, interpretation, and culturally competent medical services as indicated. The regulations shall include the following:

(1) Requirements for translation of written materials, such as establishing thresholds for particular languages or other guidelines.

(2) Standards for individual access to interpretation services and performance requirements for interpretation services.

(3) Standards and requirements to ensure the quality and availability of translated written materials such as medical information, notices to enrollee regarding legal rights, health education information, and enrollment information.

(4) Standards for assessing cultural competency needs and quality measures for services that accommodate diverse religious, cultural, ethnic, and social beliefs and practices.

(c) In developing the regulations, standards, and requirements, the department shall consider the following:

(1) Publications and standards issued by federal agencies such as the Culturally and Linguistically Appropriate Services (CLAS) in Health Care issued by the United States Department of Health and Human Services Office of Minority Health in December 2000, and the Department of Health and Human Services (FIHS) Office of Civil Rights (OCR) Policy Guidance (65 Federal Register 52762 (August 30, 2000)).

(2) Requirements under other state programs such as Medi-Cal Managed Care Policy Letters, cultural and linguistic requirements imposed by the State Department of Health Services on health care service plans that contract to provide Medi-Cal managed care services, and cultural and linguistic requirements imposed by the Managed Risk Medical Insurance Board on health care service

1 plans that contract to provide services in the Healthy Families
2 Program.

3 (3) Standards adopted by other states.

4 (4) Standards established by California or nationally
5 recognized accrediting, certifying, or licensing organizations and
6 medical and health care interpreter professional associations.

7 (5) Publications, guidelines, reports, and recommendations
8 issued by state agencies or advisory committees, such as the report
9 card to the public on the comparative performance of plans and
10 reports on cultural and linguistic services issued by the Office of
11 Patient Advocate and the Report to the Legislature from the Task
12 Force on Culturally and Linguistically Competent Physicians and
13 Dentists (established by Assembly Bill 2394, Firebaugh, Chapter
14 802 of the Statutes of 2000).

15 (6) Examples of best practices by providers and health plans.

16 (7) Information gathered from complaints to the HMO
17 Helpline and consumer assistance centers.

18 (d) The department shall seek public input from a wide range
19 of interested parties through the Advisory Committee on Managed
20 Health Care or other advisory bodies established by the Director
21 or the Office of Patient Advocate.

22 (e) (1) A contract between a health care service plan and a
23 health care provider shall ensure compliance with the standards
24 developed under this section and, in furtherance of this, shall
25 require reporting by the provider to the plan and by the plan to the
26 department.

27 (2) Services, verbal communications, and written materials
28 provided by or developed by the plan shall comply with standards
29 developed under this section.

30 (3) A health care service plan shall report annually to the
31 department regarding compliance with the standards, in a manner
32 specified by the department. The reported information shall allow
33 a consumer to compare the performance of a plan and his or her
34 contracting provider in complying with the standards, as well as
35 changes in the compliance of his or her plan with these standards.

36 (f) The department shall work with the patient advocate to
37 ensure that the quality of care report card incorporates information
38 provided pursuant to subdivision (g) regarding compliance by
39 plans and providers with the requirements for timely access to
40 care.

(g) The department shall regularly review information regarding compliance with the standards developed under this section, and shall make recommendations for changes that further protect enrollees.

(h) (1) *The standards developed under this section shall be considered the minimum required for compliance.*

(2) *The department shall also include in the regulations a process to determine if a health care service plan is required to meet the same or similar standards by a government sponsored program such as Medi-Cal or Healthy Families, either by contract or state law, and whether the minimum standards of those programs meet the minimum standards adopted by the department pursuant to this section. For purposes of determining the foregoing, the regulations shall include the following:*

(A) *A requirement that the department determine if the standards provide as much access to cultural and linguistic services as the standards established by this section for an equal or higher number of enrollees, and therefore meet or exceed the standards of the regulations established pursuant to this section.*

(B) *A requirement that the department determine that the health care service plan is in compliance with the standards required by the government-sponsored program. This determination shall only apply to the enrollees covered by the government sponsored program standards.*

(3) *A health care service plan subject to paragraph (2) shall comply with the standards established by this section with regard to enrollees not covered by the government sponsored program.*

SEC. 3. *Section 10133.4 is added to the Insurance Code, to read:*

10133.4. (a) *The commissioner shall, on or before January 1, 2006, promulgate regulations applicable to health insurers that contract with providers for alternative rates pursuant to Section 10133, in order to ensure that insureds have the opportunity to have access to translated materials, language assistance, and culturally competent health care services, as appropriate.*

(b) *These regulations shall be designed to ensure that translated materials, language assistance, and culturally competent health care services, are accessible, as appropriate, to individuals comprising the insured group, pursuant to benefits*

1 covered under the policy or contract. The regulations shall include
2 the following:

3 (1) An assessment of the needs of the insured group and
4 requirements that translation, interpretation, and culturally
5 competent medical service, as indicated, are available.

6 (2) Standards to ensure the availability of translated written
7 materials, such as establishing thresholds for particular
8 languages or other guidelines.

9 (3) Standards to ensure individual access to interpretation
10 services, as appropriate, to the insured group and performance
11 requirements for interpretation services.

12 (4) Standards and requirements to ensure the quality and
13 availability of translated written materials, such as medical
14 information, notices to the insured group regarding legal rights,
15 health education information, and enrollment information.

16 (5) Standards for assessing cultural competency needs of the
17 insured groups and quality measures for services that
18 accommodate diverse religious, cultural, ethnic, and social beliefs
19 and practices.

20 (c) In developing the regulations, standards, and requirements,
21 the commissioner shall consider the following:

22 (1) Publications and standards issued by federal agencies such
23 as the Culturally and Linguistically Appropriate Services (CLAS)
24 in Health Care issued by the United States Department of Health
25 and Human Services Office of Minority Health in December 2000,
26 and the Department of Health and Human Services (FIHS) Office
27 of Civil Rights (OCR) Policy Guidance (65 Federal Register
28 52762 (August 30, 2000)).

29 (2) Requirements under other state programs, such as
30 Medi-Cal Managed Care Policy Letters, cultural and linguistic
31 requirements imposed by the State Department of Health Services
32 on health care service plans that contract to provide Medi-Cal
33 managed care services, and cultural and linguistic requirements
34 imposed by the Managed Risk Medical Insurance Board on health
35 care service plans that contract to provide services in the Healthy
36 Families Program.

37 (3) Standards adopted by other states.

38 (4) Standards established by California or nationally
39 recognized accrediting, certifying, or licensing organizations and
40 medical and health care interpreter professional associations.

1 (5) Publications, guidelines, reports, and recommendations
2 issued by state agencies or advisory committees, such as the report
3 card to the public on the comparative performance of plans and
4 reports on cultural and linguistic services issued by the Office of
5 Patient Advocate and the report to the Legislature from the Task
6 Force on Culturally and Linguistically Competent Physicians and
7 Dentists required pursuant to Section 852 of the Business and
8 Professions Code.

9 (6) Examples of best practices by providers and health insurers
10 that contract for alternative rates of payment with providers.

11 (7) Information gathered from complaints to the commissioner
12 and consumer assistance help lines.

13 (d) In designing the regulations, the commissioner shall
14 consider the regulations in Title 28 of the California Code of
15 Regulations (commencing with Section 1300.67.2) that are
16 applicable to health care service plans, and all other relevant
17 guidelines in an effort to accomplish maximum accessibility within
18 a cost-efficient system of indemnification. The department shall
19 consult with the Department of Managed Health Care concerning
20 regulations developed by that department pursuant to Section
21 1367.04 of the Health and Safety Code and shall seek public input
22 from a wide range of interested parties.

23 (e) Services, verbal communications, and written materials
24 provided by or developed by the health insurers that contract for
25 alternative rates of payment with providers shall comply with the
26 standards developed under this section.

27 (f) (1) Health insurers that contract for alternative rates of
28 payment with providers of health care shall report annually to the
29 commissioner regarding compliance with the standards, in a
30 manner specified by the commissioner.

31 (2) The information reported pursuant to paragraph (1) shall
32 be made available to the public and shall allow a consumer to
33 compare the performance of health insurers that contract for
34 alternative rates of payment with providers against the
35 performance of his or her health insurer in complying with the
36 standards.

37 (g) The commissioner shall regularly review information
38 regarding compliance with the standards developed under this
39 section, and shall make recommendations for changes that further
40 protect insureds.

1 (h) Health insurers that contract for alternative rates of
2 payment with providers shall report annually on complaints
3 received by the insurer regarding access to linguistically and
4 culturally competent care. The department shall review these
5 complaints and any complaints received by the department and
6 shall make public this information.

7 (i) Every three years, the commissioner shall review the latest
8 version of the regulations adopted pursuant to subdivision (a) and
9 shall determine if the regulations should be updated to further the
10 intent of this section.

11 ~~SEC. 3.~~

12 SEC. 4. No reimbursement is required by this act pursuant to
13 Section 6 of Article XIII B of the California Constitution because
14 the only costs that may be incurred by a local agency or school
15 district will be incurred because this act creates a new crime or
16 infraction, eliminates a crime or infraction, or changes the penalty
17 for a crime or infraction, within the meaning of Section 17556 of
18 the Government Code, or changes the definition of a crime within
19 the meaning of Section 6 of Article XIII B of the California
20 Constitution.

